

LE "GLANEUR" ET LE "RECUEIL LITTÉRAIRE."

Le Recueil Littéraire (170, rue St.-Laurent, Montréal) et le *Glaneur* (boîte 55, Lévis) nous font voir qu'un certain nombre de *jeunes* sont décidés à l'étude. Le dévouement des amis serait-il toujours à la hauteur des dépenses qu'entraîne une publication même mensuelle ? Nous aimons à l'espérer.

Le Glaneur, sommaire de novembre :

La littérature et la
critique..... DENIS RUTHBEN
Fille des champs... MARIE LOUISE
Caprices et fantaisies..... J. G. BOISSONNEAULT
Dernier adieu..... JOSEPH GAGNON
Le dîner offert et
accepté..... G. A. MARSAN

Le Recueil Littéraire, sommaire de novembre :

Octave Feuillet..... ***
Jour des morts..... REMI TREMBLAY
L'avenir de la France. A. GUIRÉ
La femme..... RODOLPHE BRUNET
Essai philosophique... HORACE DAVID
Chronique..... J. DE LORDE
L'amour de Jacques
(roman)..... CHARLES FUSTER

A MON PETIT ALBERT AGÉ DE TROIS ANS.

(Pour l'Étudiant)

Bel enfant aux yeux d'azur,
Comme j'aime à te voir sourire !
Dans ton doux regard si pur,
Du Bien et du Beau, je m'inspire.

Ce sourire si radieux
Est un tendre reflet des cieux ;

Il se joue dans ton sommeil
Sur tes charmantes lèvres roses,
Comme un vif rayon de soleil
Sur des fleurs fraîchement écloses.

Puisses-tu toujours conserver,
Cette fraîcheur épanouie ;
Et que la leçon de la vie
Bien longtemps te laisse ignorer
Que le sourire est trop souvent,
Des larmes que l'on veut cacher,
Le voile parfois transparent.

"Viola."

Ottawa, 25 novembre 1891.

GUERRE A L'ANGLICISME

(Pour l'Étudiant)

Nous sommes informés : " *Nous sommes informés* que M. L. O. David, président de l'association St.-Jean-Baptiste de Montréal, sera présent ce soir, à l'assemblée générale des membres de cette section et y adressera la parole en faveur du monument national." *Nous sommes informés* — we are informed n'est pas français. Dites : on nous informe.

Note éditoriale : Même remarque que pour *Correspondance éditoriale*.

Notice : Notice, dans le sens d'avis, est un anglicisme. Ainsi notice *is hereby given* devrait se traduire par *avis est par le présent donné*.

"*Nombre* :